

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Кафедра сучасної української мови

**Роль метафоричних процесів у пізнавальному досвіді  
людини та в утворенні образних одиниць української мови**  
(назва навчальної дисципліни)

**ПРОГРАМА**

**навчальної дисципліни за вибором**

**підготовки аспіранта**

(назва освітньо-кваліфікаційного рівня)

**Чернівці  
2016**

РОЗРОБЛЕНО ТА ВНЕСЕНО:

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича  
(повне найменування вищого навчального закладу)

РОЗРОБНИК ПРОГРАМИ:

*Гуцуляк Тетяна Євгенівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри сучасної української мови, докторант кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича.

**ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**„Роль метафоричних процесів у пізнавальному досвіді людини**  
**та в утворенні образних одиниць української мови”**  
 (за вимогами ECTS)

У сучасному мовознавстві сформувалося чимало напрямів дослідження явища метафоризації. Метафора як універсальний спосіб і засіб людського мислення та процесів його вербалізації вже давно потрапила в коло наукової уваги філософів, лінгвістів, психологів та літературознавців.

**Метою** пропонованого спецкурсу є подати відомості про явище метафоризації в широкому розумінні, беручи до уваги його когнітивно-мовну природу.

**Предметом** вивчення навчальної дисципліни є метафоричні процеси в пізнавальному досвіді людини.

Курс II	Галузь знань	Характеристика навчальної дисципліни
Семестр – 2 Кількість кредитів ECTS – 3 Тижневих годин -	<u>03 Гуманітарні науки</u>	<i>Тип:</i> за вибором <i>Загальна кількість годин</i> – 90 год. Аудиторних – 45 год. Лекції – 22 год. Практичні заняття – 23 год. Самостійна робота – 45 год.

**Завдання** навчальної дисципліни полягають у тому, щоб 1) на основі теоретичних та практичних узагальнень розкрити пізнавально-мисленнєву властивість метафори, її здатність виступати моделлю (образом-схемою) репрезентації людських знань у свідомості мовців; 2) описати здатність метафори відображати й вербалізувати особливості світосприйняття, культурно-історичних фактів життя певного народу; 3) з'ясувати механізми появи метафоричних значень слів в архаїчній мовній картині світу та в сучасній мові; 4) розкрити роль метафори у словотвірних процесах; 5) запропонувати для аналізу поняття метафоричної парадигми як способу системної організації мовних метафоричних одиниць.

**Компетенції, якими має оволодіти аспірант у процесі вивчення навчальної дисципліни:**

**знати** теоретичні положення, що розкривають універсальну природу метафори як фундаментального способу й засобу мислення та розвитку мовної системи; теоретичні аспекти дослідження метафори; її роль у поповненні словникового запасу мови.

**вміти** на основі здобутих теоретичних знань впізнавати та виокремлювати метафоричні одиниці в різножанрових текстах української мови; подавати аналіз механізмів формування переносних значень, визначати метафори з культурним компонентом семантики; об'єднувати метафоричні одиниці в метафоричні парадигми на основі встановленої базової метафори.

**Форми** проведення занять: лекції, практичні заняття, самостійна робота (ІНДЗ). Організація роботи слухачів передбачає поняттєво-категоріальний масив з кожної теми, контрольні питання та самостійні завдання, роботу з науковою та довідковою літературою, а також розв'язання проблемних ситуацій та дослідно-творчих завдань.

**Поточний контроль:** здійснюється на заняттях через індивідуальне і фронтальне усне опитування, бліц-опитування; письмові самостійні роботи (реферати, есе); ведення термінологічного словника; практичні, індивідуальні та самостійні завдання; робота з діаграмами, графіками, схемами; розв'язання творчих задач; взаємоконтроль слухачів у парах і групах; самоконтроль тощо. Особливого значення набуває тестова форма контролю та оцінювання навчальних досягнень аспірантів. Вид семестрового контролю: модульні контрольні роботи, залік.

**ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН**  
(СТРУКТУРА ЗАЛІКОВОГО КРЕДИТУ)

з навчальної дисципліни

**„Роль метафоричних процесів у пізнавальному досвіді людини  
та в утворенні образних одиниць української мови”**  
(II курс – 2 семестр)

№ п / п	Зміст	Лекції	Практ. заняття	Інд. роб.	Самост. робота	Разом
1	2	3	4	5	6	7
<b>Змістовий модуль 1. Метафора як фундаментальний засіб мислення і розвитку мовної системи</b>						
1.1.	<b>Тема 1.</b> Метафора як основна одиниця лінгвокогнітивних досліджень	4	4	–		8
1.2.	<b>Тема 2.</b> Конотативно-асоціативний аспект дослідження метафори і роль антропоцентричного чинника у процесі її формування	4	4	–		8
1.3.	<b>Тема 3.</b> Базова метафора як основна одиниця відображення пізнавально-мовленнєвої діяльності людини	2	3	–		5
1.4.	<b>Модульна контрольна робота № 1</b>					
<b>Змістовий модуль 2. Роль метафоричних процесів у формуванні лексичних і фразеологічних одиниць української мови</b>						
1.5	<b>Тема 1.</b> Образно-семантична еволюція метафоричного значення слова і відтворення архаїчної мовної картини світу	4	4	–		8

1.6	<b>Тема 2.</b> Метафоричний розвиток іменникової та дієслівної лексики української мови	4	3	–		7
1.7	<b>Тема 3.</b> Роль метафори у словотвірних процесах	2	2			4
1.8	<b>Тема 4.</b> Системна організація образного рівня української мови	2	2			
<b>Модульна контрольна робота № 2</b>						
<b>Усього годин</b>		<b>22</b>	<b>23</b>		<b>45</b>	<b>90</b>

## **ЗМІСТ ДИСЦИПЛІНИ**

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1**

#### **МЕТАФОРА ЯК ФУНДАМЕНТАЛЬНИЙ ЗАСІБ МИСЛЕННЯ І РОЗВИТКУ МОВНОЇ СИСТЕМИ**

##### **Тема 1. Метафора як основна одиниця лінгвокогнітивних досліджень**

Когнітивно-мовна природа метафори. Погляди на метафору в сучасних вітчизняних та зарубіжних дослідженнях.

##### **Тема 2. Конотативно-асоціативний аспект дослідження метафори і роль антропоцентричного чинника у процесі її формування**

Особливості мовно-мисленнєвої діяльності людини (за працями В. фон Гумбольдта). Поетичний спосіб мислення та міфологічні метафори (за працями Дж. Віко). Учення О. Потебні про внутрішню форму слова.

##### **Тема 3. Базова метафора як основна одиниця відображення пізнавально-мовленнєвої діяльності людини**

Типологія метафори. Номінативні та індивідуально-авторські метафори. Поняття базової метафори в сучасних наукових дослідженнях. Метафоричні особливості текстів літератури княжої доби. Метафоричні одиниці „Слова о полку Ігоревім”.

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2**

#### **РОЛЬ МЕТАФОРИЧНИХ ПРОЦЕСІВ У ФОРМУВАННІ ЛЕКСИЧНИХ І ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ**

##### **Тема 1. Образно-семантична еволюція метафоричного значення слова і відтворення архаїчної мовної картини світу**

Метафорична парадигма як виразник національної самобутності мови. Зооморфні метафори української мови.

##### **Тема 2. Метафоричний розвиток іменникової та дієслівної лексики української мови**

Роль метафоричних процесів у формуванні термінологічної лексики. Метафора й семантичні неологізми української мови. Лексикографічне закріплення метафоричного змісту лексичних одиниць.

##### **Тема 3. Роль метафори у словотвірних процесах**

Поняття про метафоричну мотивацію. Метафоричні моделі українського політичного дискурсу.

**Тема 4. Системна організація образного рівня української мови**

Експресивна та емоційно-оцінна функції метафори в розмовному мовленні. Роль асоціативно-образного сприйняття у формуванні конотативного потенціалу мовних одиниць. Словники образних (образно-метафоричних) одиниць.



### Методичне забезпечення

1. Кіс Т. Є. Еволюція художньої метафори: лінгвокультурний аспект: автореф. дис. ... канд. філол. наук: спец. 10. 02. 01 „Українська мова” / Т. Є. Кіс. – К., 2001. – 20 с.
2. Кравець Л. Динаміка метафори в українській поезії ХХ ст. : монографія / Лариса Кравець. – К.: ВЦ „Академія”, 2012. – 416 с.

### Рекомендована література

#### *Базова*

1. Андрианова-Перетц В. П. „Слово о полку Игореве” и памятники русской литературы XI-XIII веков / В. П. Андрианова-Перетц. – Л.: Наука, 1968. – 204 с.
2. Андрианова-Перетц В. П. Очерки поэтического стиля Древней Руси / В. П. Андрианова-Перетц. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1947. – 188 с.
3. Апресян В. Ю. Метафора в семантическом представлении эмоций / В. Ю. Апресян, Ю. Д. Апресян // Вопросы языкознания. – 1993. – № 3. – С. 27–36.
4. Аристотель. Сочинения: В 4-х т. / Аристотель / Пер. с древнегреч.: Общ. ред. А. И. Доватура. – М.: Мысль, 1983. – Т. 4. – 830 с.
5. Арутюнова Н. Д. Метафора / Н. Д. Арутюнова // Русский язык: Энциклопедия. – М., 1979. – С. 140–144.
6. Арутюнова Н. Д. Метафора и дискурс / Н. Д. Арутюнова // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С. 5–33.
7. Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений / Н. Д. Арутюнова. – М.: Наука, 1988. – 338 с.
8. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – М.: „Языки русской культуры”, 1998. – 896 с.
9. Бацевич Ф. С. Когнітивне і лінгвальне в процесах вербалізації (на матеріалі аномальних висловлень) / Ф. С. Бацевич // Мовознавство. – 1997. – № 6. – С. 30–37.
10. Блэк М. Метафора / М. Блэк: Пер. с англ. // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С. 153–173.
11. Вежбицкая А. Культурно-обусловленные сценарии и их когнитивный статус / А. Вежбицкая // Язык и знание. – М.: Наука, 1999. – С. 63–86.
12. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описания языков / А. Вежбицкая / Пер. с англ. А. Д. Шмелёва под ред. Т. В. Булыгиной. – М.: „Языки русской культуры”, 1999. – I-XII, 780 с.
13. Вежбицкая А. Сравнение – градация – метафора / А. Вежбицкая: Пер. с пол. // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С. 133–153.
14. Вико Дж. Основания Новой науки / Дж. Вико / Пер. с итал. – М.-К.: „REFL-book” – „ИСА”, 1994. – 618 с.

15. Виноградов В. В. Основные типы лексических значений слова / В. В. Виноградов // Избранные труды. Лексикология и лексикография. – М.: Наука, 1977. – 312 с.
16. Гак В. Г. Метафора: универсальное и специфическое / В. Г. Гак // Метафора в языке и тексте. – М.: Наука, 1988. – С. 11–26.
17. Гак В. Г. Языковые преобразования / В. Г. Гак. – М.: Школа „Языки русской культуры”, 1998. – 768 с.
18. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию / В. фон Гумбольдт. – М.: Прогресс, 1984. – 397 с.
19. Гумбольдт В. фон. Язык и философия культуры / В. фон Гумбольдт / Пер. с нем. – М.: Прогресс, 1985. – 451 с.
20. Заворотна Т. П. Іменні метафоричні словосполучення (на матеріалі творів українських радянських письменників) / Т. П. Заворотна. – Чернівці: ЧДУ, 1983. – 60 с.
21. Лакофф Дж. Лингвистические штампы / Дж. Лакофф // Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. X. – М.: Прогресс, 1981. – С. 350–369.
22. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живём / Дж. Лакофф, М. Джонсон: Пер. с англ. // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С. 387–416.
23. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живём / Дж. Лакофф, М. Джонсон // Язык и моделирование социального взаимодействия: Сб. ст. – М.: Прогресс, 1987. – С. 127–173.
24. Лопатин В. В. Метафорическая мотивация в русском словообразовании / В. В. Лопатин // Учёные записки Ташкентского педагогического института. Актуальные проблемы русского словообразования. – Т. 143. – Вып. I. – Ташкент, 1975. – С. 53–57.
25. Німчук В. В. Лексика і фразеологія „Слова о полку Ігоревім” / В. В. Німчук // Мовознавство. – 1987. – № 6. – С. 24–31.
26. Німчук В. В. „Слова о полку Ігоревім” і народна мова / В. В. Німчук // Мовознавство. – 1967. – № 4. – С. 79–82; 1968. – № 1. – С. 36–40; 1971. – № 3. – С. 13–20.
27. Потебня А. А. Мысль и язык / А. А. Потебня. – К.: СИНТО, 1993. – 192 с.
28. Потебня А. А. Объяснения малорусских и сродных народных песен / А. А. Потебня. – Варшава, 1883. – 268, VII, II с.
29. Потебня А. А. Слово и миф / А. А. Потебня. – М.: Правда, 1989. – 623 с.
30. Потебня А. А. Теоретическая поэтика / А. А. Потебня. – М.: Высшая школа, 1990. – 342 с.
31. Русанівський В. М. Структура лексичної і граматичної семантики / В. М. Русанівський. – К.: Наукова думка, 1988. – 240 с.
32. Тараненко О. О. Місце метафори в словотворчих процесах / О. О. Тараненко // Мовознавство. – 1986. – № 3. – С. 11–16.
33. Телия В. Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц / В. Н. Телия. – М.: Наука, 1986. – 144 с.
34. Фрейденберг О. М. Поэтика сюжета и жанра / О. М. Фрейденберг. – Л.: Художественная литература, 1936. – 454 с.

35. Шамота А. Н. Переносное значение слова (на материале языка художественной литературы): автореф. дис. ... канд. филол. наук / А. Н. Шамота. – К., 1971. – 20 с.

### *Додаткова*

1. Кіс Т. Є. Формування метафоричної парадигми у процесі еволюції базової метафори / Тетяна Кіс // Мовознавство. – 2000. – № 4–5. – С. 52–60.
2. Кіс Т. Метафора як основна одиниця лінгвокогнітивних досліджень / Тетяна Кіс // Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія: Збірник наукових праць: У 2 Частинах. – К.: Видавничо-поліграфічний центр „Київський університет”, 2001. – Ч. 1. – С. 516–526.
3. Гуцуляк Т. Є. Метафорична парадигма – виразник національної самобутності мови / Тетяна Гуцуляк // Науковий вісник Чернівецького університету: зб. наук. праць / [наук. ред. Б. І. Бунчук]. – Чернівці: Рута, 2004. – Вип. 214–215: Слов’янська філологія. – С. 108–115.
4. Гуцуляк Т. Є. Метафора – фундаментальний засіб мислення і розвитку мовної системи (теоретичний аспект) / Тетяна Гуцуляк // Науковий вісник Чернівецького університету: зб. наук. праць / [наук. ред. Б. І. Бунчук]. – Чернівці: Рута, 2006. – Вип. 276–277: Слов’янська філологія. – С. 186–193.
5. Гуцуляк Т. Є. Метафоричний розвиток дієслівної лексики на позначення господарських понять у мовній картині світу українців / Тетяна Гуцуляк // Функциональная лингвистика: сб. науч. работ / [науч. ред. А. Н. Рудяков; Крымский республиканский институт последипломного педагогического образования]. – Том № 1. – Симферополь, 2010. – С. 173–176.
6. Гуцуляк Т. Є. Лексико-семантичні особливості орнітологічних метафор української та російської мов / Тетяна Гуцуляк // Dialogul slaviștilor la începutul secolului al XXI-lea, Anul II, nr. 1/2013 / Editori Katalin Balázs, Ioan Herbil. – Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2013. – С. 89–99.
7. Гуцуляк Т. Є. Зооморфні метафори в „Словарі української мови” за редакцією Бориса Грінченка // Лексикографічний бюлетень. Зб. наук. праць / Відпов. ред. к. филол. н. І. С. Гнатюк. – Вип. 23. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2014. – С. 45–55.

### **15. Інформаційні ресурси**

1. Балашова Л. В. Русская метафорическая система в развитии: XI– XXI вв. / Л. В. Балашова. – М.: Рукописные памятники Древней Руси: Знак, 2014. – 632 с. Режим доступу: <https://books.google.com.ua/>
2. Вардзелашвили Ж. Языковая метафора как универсальная лингвистическая категория. Режим доступу: <http://vjanetta.narod.ru/lingv.met.html>.
3. Глуховська М. С. Обсяг поняття асоціативної мотивації у словотворі української мови. Режим доступу: [oaji.net/pdf.html?n=2014/918-1415358165](http://oaji.net/pdf.html?n=2014/918-1415358165).
4. Кравцова Ю. В. Метафорическая мотивация и её основные типы (на материале русской художественной метафорики). Режим доступу: [irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/](http://irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/)

5. Сукаленко Т. Метафора як засіб вербалізації гендерних стереотипів. Режим доступу: [www.irbis-nbuv.gov.ua/](http://www.irbis-nbuv.gov.ua/)
6. Українська мова: Енциклопедія. К.: Вид-во „Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – 824 с. : Режим доступу: <http://izbornyk.org.ua/ukrmova/um.htm>
7. Юрина Е. А. Лексическая структура ассоциативно-образного семантического поля // Вестник Томского государственного университета. – Выпуск № 277. – 2003. – С. 198–204. Режим доступу: <http://cyberleninka.ru/search?>
8. <http://www1.nas.gov.ua/institutes/ium/Pages/default.aspx>.
9. <http://www.inmo.org.ua/>